

205488-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – Rahmenvertrag
Planungsleistungen Lüftungsanlagen
OJ S 59/2026 25/03/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

E-posti aadress: Mariaterezia.Marx-Yilmaz@stadtwerke-bonn.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Linnarongi-, trammi-, trollibussi- või bussiteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvertrag Planungsleistungen Lüftungsanlagen

Kirjeldus: Rahmenvertrag: Erbringung von Planungsleistungen für Lüftungsanlagen in den unterirdischen Stadtbahnhaltestellen im Bereich Stadtbahn Bonn. In Anlehnung an die HOAI ist je Maßnahme die Durchführung der Lph. 1-8 beabsichtigt.

Menetluse tunnus: 4ed62771-5709-4f96-9c5e-0e20b1bf28c6

Sisemine tunnus: 2026-8941

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Versorgungsgebiet der SWBV GmbH

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBAYTUJHTW90# Die Auftragsvergabe erfolgt an den wirtschaftlichsten Bieter. Der Auftraggeber legt hierzu eine Zuschlagswertung mit der Gewichtung 70% Preis und 30% weitere Kriterien (Qualität der Leistungsausführung) zugrunde.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:
Rahapesu või terrorismi rahastamine:
Pettus:
Korruptsioon:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Maksejõuetus:
Vara haldab likvideerija:
Äritegevus on peatatud:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:
Tõsine ametialane rikkumine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Rahmenvertrag Planungsleistungen Lüftungsanlagen

Kirjeldus: Die Auftraggeberin beabsichtigt, die Lüftungsanlagen in den unterirdischen Stadtbahnhaltestellen im Bereich Stadtbahn Bonn grundlegend zu erneuern. Die bestehenden Anlagen wurden überwiegend Anfang der 1970er Jahre sowie teilweise im Jahr 1994 in Betrieb genommen und entsprechen aufgrund ihres Alters, ihres technischen Zustands sowie veränderter betrieblicher, normativer und brandschutztechnischer Anforderungen nicht mehr den aktuellen Anforderungen. Ziel der Maßnahme ist die schrittweise vollständige Erneuerung der Lüftungsanlagen bis spätestens 2032. Die Anlagen sind systemrelevant und für den sicheren und störungsfreien Bahnbetrieb zwingend erforderlich. Die Planung hat unter besonderer Berücksichtigung der hohen Anforderungen an Verfügbarkeit, Betriebssicherheit, Brandschutz und Wartungsfreundlichkeit zu erfolgen. Die zu planenden Ausführungsleistungen können Förderbedingungen unterliegen.

Sisemine tunnus: 2026-8941

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Erstlaufzeit des Vertrags zwei (2) Jahre. Nach Ablauf der Erstlaufzeit kann der Vertrag insgesamt dreimal (3x) um jeweils weitere zwei Jahre vom Auftraggeber verlängert werden. Eine maximale Vertragslaufzeit von acht (8) Jahren ist somit möglich.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Versorgungsgebiet der SWBV GmbH

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 14/06/2028

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

Muu informatsioon uuendamise kohta: Erstlaufzeit des Vertrags zwei (2) Jahre. Nach Ablauf der Erstlaufzeit kann der Vertrag insgesamt dreimal (3x) um jeweils weitere zwei Jahre vom Auftraggeber verlängert werden. Eine maximale Vertragslaufzeit von acht (8) Jahren ist somit möglich.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung Mitarbeiter (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTUJHTW90/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTUJHTW90>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 24/04/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTUJHTW90>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Finantstagatise kirjeldus: I. Sicherheitsleistung/ Vertragserfüllungsbürgschaft Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen des Auftragnehmers aus dem Vertrag ist in Höhe von 5 Prozent der Rahmenvertragssumme (inkl. Umsatzsteuer) II. Gewährleistungsbürgschaft Die für Gewährleistungsansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 Prozent der Rahmenvertragssumme einschließlich etwa erteilter Nachträge. Die Sicherheit für Mängelansprüche erstreckt sich auf die Erfüllung der Mängelansprüche einschließlich Schadensersatz. Die Bürgschaftsurkunden enthalten folgende Erklärung des Bürgen: - "Der Bürge übernimmt für den Auftragnehmer die selbstschuldnerische Bürgschaft nach deutschem Recht. - Auf die Einreden der Vorausklage gemäß § 771 BGB wird verzichtet. - Die Bürgschaft ist unbefristet; sie erlischt mit der Rückgabe dieser Bürgschaftsurkunde. - Die Bürgschaftsforderung verjährt nicht vor der gesicherten Hauptforderung. Nach Abschluss des Bürgschaftsvertrages getroffene Vereinbarungen über die Verjährung der Hauptforderung zwischen dem Auftraggeber und dem Auftragnehmer sind für den Bürgen nur im Falle seiner schriftlichen Zustimmung bindend. - Gerichtsstand ist der Sitz der zur Prozessvertretung des Auftraggebers zuständigen Stelle."

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 23/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung der Unterlagen erfolgt gem. § 51 SektVO. Demnach kann der Auftraggeber den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Bedingungen zu Mindestkriterien und Eignung

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Es gelten die Einkaufsbedingungen der Stadtwerke Bonn GmbH.

Anderslautende Bedingungen werden nicht akzeptiert.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die

Rügeobligationen der Bewerber/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs.

3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bewerber mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bewerber bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadtwerke Bonn GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

Registreerimisnumber: DE812757423

Postiaadress: Sandkaule 2

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53111

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Einkauf

E-posti aadress: Mariaterezia.Marx-Yilmaz@stadtwerke-bonn.de

Telefon: +49 228711-0

Internetiaadress: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Hankija profiil: <https://www.swb-konzern.de/einkauf/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Registreerimisnumber: DE 812110859

Postiaadress: Zeughausstraße 2-10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Spruchkörper Köln

E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221-1473045

Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Stadtwerke Bonn GmbH

Registreerimisnumber: DE198888571

Postiaadress: Theaterstraße 24

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53111

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Einkauf

E-posti aadress: Mariaterezia.Marx-Yilmaz@stadtwerke-bonn.de

Telefon: +49 2287110

Internetiaadress: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 83b0c9c8-aadc-4391-b513-dc2a622e9b4f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 23/03/2026 18:36:17 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 205488-2026

ELT S väljaande number: 59/2026

Avaldamise kuupäev: 25/03/2026